

ISSN 0042-4625

ВЕСТНИК ХИРУРГИИ

имени И.И.Грекова

ТОМ 173 • № 1 • 2013

ВЕСТНИК ХИРУРГИИ

имени И.И.Грекова



САНКТ-ПЕТЕРБУРГ

VESTNIK KHIRURGII

named after I.I.Grekov

A scientific practical journal
Founded in 1885

Vol 173 • № 1 • 2014



«AESCULAPIUS» • 2014

ВЕСТНИК ХИРУРГИИ

имени И.И.Грекова

Научно-практический журнал
Основан в 1885 году

Том 173 • № 1 • 2014



«ЭСКУЛАП» • 2014

РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ:

Главный редактор — Н.А. ЯИЦКИЙ

А.Л. АКОПОВ, С.Х. АЛЬ-ШУКРИ, С.Ф. БАГНЕНКО, Д.А. ГРАНОВ, М.В. ГРИНЁВ (зам. гл. редактора),
В.В. ГРИЦЕНКО, И.Г. ДУТКЕВИЧ (отв. секретарь), П.Н. ЗУБАРЕВ, М.П. КОРОЛЁВ, Ал.А. КУРЫГИН (отв. секретарь),
С.М. ЛАЗАРЕВ (отв. секретарь), Н.А. МАЙСТРЕНКО (зам. гл. редактора), В.А. НЕВЕРОВ, Ю.С. ПОЛУШИН,
Л.В. ПОТАШОВ, А.Ф. РОМАНЧИШЕН, В.М. СЕДОВ (зам. гл. редактора), В.А. ХИЛЬКО, Ю.Л. ШЕВЧЕНКО

EDITORIAL BOARD:

Editor-in-Chief — N.A.YAITSKY

A.L. AKOPOV, S.Kh. AL-SHUKRY, S.F. BAGNENKO, D.A. GRANOV, M.V. GRINYOV (Vice-Editor),
V.V. GRITSENKO (Vice-Editor), I.G. DUTKEVICH (Executive Secretary), P.N. ZUBAREV, M.P. KOROLEV, Al.A. KURYGIN
(Executive Secretary), S.M. LAZAREV (Executive Secretary), N.A. MAISTRENKO (Vice-Editor), V.A. NEVEROV,
Yu.S. POLUSHIN, L.V. POTASHOV, A.F. ROMANCHISHEN, V.M. SEDOV (Vice-Editor), V.A. KHILKO, Yu.L. SHEVCHENKO

РЕДАКЦИОННЫЙ СОВЕТ:

Р.С. Акчурин (Москва)	В.А. Порханов (Краснодар)
В.Я. Белый (Киев)	М.И. Прудков (Екатеринбург)
А.В. Важенин (Челябинск)	Д.Б. Томпсон (Рочестер, США)
Е.Г. Григорьев (Иркутск)	Е.Д. Фёдоров (Москва)
И.П. Дуданов (Петрозаводск)	Г.Г. Хубулава (Санкт-Петербург)
С.И. Емельянов (Москва)	М.Ф. Черкасов (Ростов-на-Дону)
Е.И. Зайцев (Санкт-Петербург)	Ю.Г. Шапкин (Саратов)
Д.М. Красильников (Казань)	Ю.А. Шелыгин (Москва)
В.А. Кубышкин (Москва)	Ю.А. Щербук (Санкт-Петербург)
Б.И. Мирошников (Санкт-Петербург)	П.К. Яблонский (Санкт-Петербург)
Т.К. Немилова (Санкт-Петербург)	Х. Якоб (Эссен, Германия)

Решением ВАК Минобразования и науки РФ журнал «Вестник хирургии им. И.И.Грекова» включен в «Перечень ведущих рецензируемых научных журналов и изданий, в которых должны быть опубликованы основные научные результаты диссертации на соискание ученой степени доктора и кандидата наук».

Журнал «Вестник хирургии им. И.И.Грекова» цитируется и индексируется в «Index Medicus».

Зав. редакцией Т.А. АНТОНОВА

Корректор Л.Н. Агапова

Переводчик М.В. Ермилова

Журнал зарегистрирован Комитетом по печати РФ № 014234 от 21.11.95 г.

Сдан в набор 20.12.2013. Подписан в печать 02.02.2014. Формат бумаги 60×90¹/₈.
Печать офсетная. Печ. л. 15,25

197110, Санкт-Петербург, п/о 110, а/я 328. Редакция журнала «Вестник хирургии им. И.И.Грекова»;
e-mail: vestnik_khirurgii@list.ru; aesculap@mail.wplus.net

Отпечатано с готовых диапозитивов в типографии издательства «Левша». 197376, Санкт-Петербург, Аптекарский пр., 6.

Редакция журнала не несет ответственности за содержание рекламных объявлений.

СОДЕРЖАНИЕ

CONTENTS

Галерея отечественных хирургов

Гринёв М.В., Тулупов А.Н.
Семён Семёнович Гирголав (1881–1957)

Вопросы общей и частной хирургии

Яицкий Н.А., Бедров А.Я., Моисеев А.А.,
Нестерова И.В.

Прогнозирование операционного риска
в плановой хирургии аневризмы
инфраренального сегмента аорты

Плаксин С.А., Петров М.Е., Котельникова Л.П.

Острый болевой синдром и уровень сатурации
периферической крови после различных
торакальных хирургических доступов

Акопов А.Л., Агишев А.С., Варламов В.В.,
Горбунков С.Д., Чистяков И.В., Лукина О.В.,
Двораковская И.В.

К вопросу о целесообразности биопсии лёгкого
при первичном спонтанном пневмотораксе

Пичуров А.А., Оржешковский О.В.,
Двораковская И.В., Романова Л.А.,
Иванищак Б.Е., Карельская Е.А.,
Петрунькин А.М., Петров А.С.,
Атюков М.А., Яблонский П.К.

Внутрилёгочный эндометриоз —
редкая патология в торакальной хирургии

Павелец К.В., Коханенко Н.Ю.,
Медведев К.В., Вавилова О.Г., Лобанов М.Ю.,
Протченков М.А., Русанов Д.С.

Возможности оптимизации хирургического лечения
рака пищевода в возрастном аспекте

Мирчук К.К., Седлецкий Ю.И.

Профилактика побочных эффектов и осложнений
при операции частичного илеошунтирования

Бражникова Н.А., Цхай В.Ф., Мерзликин Н.В.,
Марьина М.Е., Лызко И.А., Жамбалов Ц.Ц.

Внутрипечёночный литиаз

Семёнов Д.Ю., Османов З.Х., Тоноян А.Г.,
Шапкина Л.Г., Соколов А.В., Горчакова М.В.

Результаты динамической оценки экспрессии
рецепторов мелатонина в лимфоцитах крови
у пациентов с острым панкреатитом нетяжёлого и
тяжёлого течения

Хирургия повреждений

Шербук Ю.А., Шербук А.Ю., Ерошенко М.Е.,
Токарев С.С., Иванов В.О., Довгополая К.А.

Интраоперационная фотонная терапия в сочетании
с картированием моторной коры в хирургии
метастатических опухолей функционально
значимых зон больших полушарий головного мозга

The Gallery of National Surgeons

9 Grinyov M.V., Tulupov A.N.
Girgolav Semyon Semyonovich (1881–1957)

Problems of General and Special Surgery

12 Yaitsky N.A., Bedrov A.Ya., Moiseev A.A.,
Nesterova I.V.

Risk stratification in selective surgery
of abdominal aortic aneurysm

18 Plaksin S.A., Petrov M.E., Kotelnikova L.P.

Acute pain syndrome and levels of peripheral blood
saturation after various thoracic surgical approaches

22 Akopov A.L., Agishev A.S., Varlamov V.V.,
Gorbunkov S.D., Chistyakov I.V., Lukina O.V.,
Dvorakovskaya I.V.

To the question of reasonability of lung biopsy
in primary spontaneous pneumothorax

26 Pichurov A.A., Orzheshkovskiy O.V.,
Dvorakovskaya I.V., Romanova L.A.,
Ivanishchak B.E., Karelskaya E.A.,
Petrunkin A.M., Petrov A.S., Atyukov M.A.,
Yablonskiy P.K.

Thoracic endometriosis — the rare pathology
in thoracic surgery

30 Pavelets N.V., Kokhanenko N.Yu., Medvedev K.V.,
Vavilova O.G., Lobanov M.Yu., Protchenkov M.A.,
Rusanov D.S.

Possibilities of surgery optimization for esophageal
carcinoma in age-related aspect

34 Mirchuk K.K., Sedletskiy Yu.I.

Prevention of side effects and complications
after operation for partial ileal bypass

39 Brazhnikova N.A., Tskhai V.F., Merzlikin N.V.,
Maryina M.E., Lyzko I.A., Zambalov Ts.Ts.

Hepatolithiasis

44 Semyonov D.Yu., Osmanov Z.Kh., Tonoyan A.G.,
Shapkina L.G., Sokolov A.V., Gorchakova M.V.

Results of dynamic assessment of melatonin receptor
expression in lymphocytes in patients with acute mild
and severe pancreatitis

Surgery of Injuries

47 Shcherbuk Yu.A., Shcherbuk A.Yu., Eroshenko M.E.,
Tokarev S.S., Ivanov V.O., Dovgopolaya K.A.

Intraoperative photon therapy in combination
with mapping of motoric cerebral cortex in surgery
of metastatic tumors of functionally significant zones
of the large hemispheres of the brain

Щедренюк В.В., Захматова Т.В., Зуев И.В., Могучая О.В., Топольскова Н.В., Себелев К.И., Малова А.М.

Хирургическая коррекция нарушений кровотока в позвоночной артерии при травме и дегенеративных заболеваниях

Смирнова М.М., Щербук Ю.А., Морозов С.А.

Дифференцированное лечение изолированного травматического повреждения лобных долей головного мозга

Хирургия детского возраста

Немилова Т.К., Каган А.В., Акопян А.С., Солнцев В.Н.

Особенности течения первичного перитонита у детей

Осипов И.Б., Лебедев Д.А., Федоткина А.А.

Отдаленные результаты органосохраняющих операций при обструктивном уретерогидронефрозе в терминальной стадии

Опыт работы

Яицкий Н.А., Зверев О.Г., Волков А.Б., Войнов А.В., Абдулрагимов Р.И.

Коронарное коллатеральное кровообращение в инфаркт-зависимой артерии у больных с острым инфарктом миокарда с подъемом и без подъема сегмента ST

Гавриленков В.И., Пизин В.М., Грищенко В.В., Кузнецов А.А., Малахова З.Л., Павлов М.В.

Непосредственные результаты хирургической коррекции сочетанной патологии клапана аорты и коронарных артерий

Акопов А.Л., Карлсон А.

Ультразвуковая диссекция и коагуляция насадкой «Гармоник Фокус» при анатомических резекциях лёгкого

Дёмин Д.Б., Лайков А.В., Фуныгин М.С., Чегодаева А.А., Солодов Ю.Ю., Бутина К.В.

Применение малоинвазивного доступа под ультразвуковым контролем и хирургическом лечении жидкостных образований брюшной полости и забрюшинного пространства

Попов С.А., Павловский А.В., Урбанский А.И.

Эффективность чрескожной трепанобиопсии в диагностике новообразований поджелудочной железы

Ларичев А.Б., Покровский Е.Ж.

Приоритеты эндовидеохирургии в лечении распространённого гнойного перитонита с субкомпенсированной полиорганной дисфункцией

Наблюдения из практики

Ревин Г.О., Майстренко Н.А., Курыгин Ал.А.

Случай повторных операций по поводу тяжёлого хронического запора

Shchedrenok V.V., Zakhmatova T.V., Zuev I.V., Moguchaya O.V., Topolskova N.V., Sebelev K.I., Malova A.M.

Surgical correction of circulatory disturbance of the vertebral artery in trauma and degenerative diseases

Smirnova M.M., Shcherbuk Yu. A., Morozov S.A.

Differentiated treatment of isolated traumatic injury of frontal lobes of the brain

Surgery in Children

Nemilova T.K., Kagan A.V., Akopyan A.S., Solntsev V.N.

Features of clinical course of primary peritonitis in children

Osipov I.B., Lebedev D.A., Fedotkina A.A.

Long-term results of organo-safe operations in obstructive ureterohydronephrosis of terminal stage

Experience of Work

Yaitsky N.A., Zverev O.G., Volkov A.B., Voinov A.V., Abduragimov R.I.

Coronary collateral circulation in infarction-related artery in patients with acute myocardial infarction with rise and without rise of ST segment

Gavrilencov V.I., Pizin V.M., Gritsenko V.V., Kuznetsov A.A., Malakhova Z.L., Pavlov M.V.

Immediate results of surgical correction of combined pathology of the aortic valve and coronary arteries

Akopov A.L., Karlson A.

Ultrasonic dissection and coagulation by attachment «Harmonic Focus» in anatomic resection of the lung

Demin D.B., Laikov A.V., Funygin M.S., Chegodaeva A.A., Solodov Yu. Yu., Butina K.V.

An application of low-invasive access in ultrasound-guided surgery of liquid formation of the abdominal cavity and retroperitoneal space

Popov S.A., Pavlovskiy A.V., Urbanskiy A.I.

Efficacy of percutaneous trepan-biopsy in diagnostics of focal pancreatic lesions

Larichev A.B., Pokrovskiy E.Zh.

Priority of endovideosurgery in treatment of diffuse purulent peritonitis with subcompensated polyorgan dysfunction

Observations from Practice

Revin G.O., Maistrenko N.A., Kurygin Al.A.

The case of repeated operation for severe chronic constipation

Организация хирургической работы

*Тулупов А.Н., Афончиков В.Ю., Чикин А.Е.,
Тания С.Ш., Ганин А.С.*

Организация оказания медицинской помощи
пострадавшим при дорожно-транспортных
происшествиях в травмоцентрах Санкт-Петербурга

Научные съезды и конференции

Яшин С.М., Гриценко В.В.

Угловские чтения (2-я Всероссийская научно-
практическая конференция с международным
участием «Инновации в хирургии», посвящённая
109-летию со дня рождения академика Ф.Г. Углова.
4 октября 2013 г., Санкт-Петербург)

История хирургии

Седов В.М., Мирчук К.К.

К вопросу об истории становления хирургии
щитовидной железы в России

Юбилеи

Профессор Эскендер Гафурович Топузов
(к 75-летию со дня рождения)

**Протоколы заседаний хирургических
обществ**

Протоколы заседаний Хирургического общества
Пирогова № 2414–2419

Management of Surgical Work

98 *Tulupov A.N., Afonchikov V.Yu., Chikin A.E.,
Taniya S.Sh., Ganin A.S.*

Management of medical care for the victims of road
accidents in traumatology centers of Saint-Petersburg

Scientific Congresses and Conferences

104 *Yashin S.M., Gritsenko V.V.*

Uglovsky readings (2nd Russian theoretical and
practical conference with international participation
«Innovation in surgery», devoted to commemorating
the 109th anniversary of birthday of the academi-
cian F. G. Uglov, on 4 October, 2013, Saint-Petersburg)

History of Surgery

107 *Sedov V.M., Mirchuk K.K.*

To the question of establishment history of thyroid gland
surgery in Russia

Jubilees

111 Professor Eskender Gafurovich Topuzov
(to his 75th birthday)

Proceedings of Sessions of Surgical Societies

112 Proceedings of sessions of the Pirogov surgical society
№ 2414–2419

ПРАВИЛА ДЛЯ АВТОРОВ

(рукописи, оформленные не по правилам, не рассматриваются!)

Рукописи направлять по адресу:

197110, Санкт-Петербург, п/о 110, а/я 328, редакция журнала «Вестник хирургии им. И.И.Грекова»

1. Статья должна быть представлена в 2 экземплярах и напечатана на одной стороне листа формата А4 с двойным межстрочным интервалом шрифтом высотой не менее 2,5 мм. На странице должно быть не более 30 строк, в строке не более 60 знаков, т. е. 1800 знаков (включая интервалы между словами). Размеры полей страницы: верхнее и нижнее — 20 мм, левое — 30 мм, правое — 10 мм. Страницы должны быть пронумерованы. Одновременно статью представить в текстовом редакторе на диске CD-R (CD-RW).
2. Статья должна иметь разделы: введение, материал и методы, результаты и обсуждение, выводы, библиографический список, резюме (на русском языке не более 1/2 страницы и на отдельном листе). Перед текстом резюме указать инициалы и фамилии авторов (в русской и английской транскрипции), полное название статьи, учреждений, в конце — ключевые слова.
3. Объем статьи не должен превышать 10 страниц, включая таблицы, иллюстрации, резюме, библиографический список (не более 30 источников), наблюдения из практики — не более 3 страниц, обзоры — не более 14 страниц (включая библиографический список не более 50 источников). В статье и библиографическом списке не должны упоминаться неопубликованные работы.
4. В начале первой страницы указываются инициалы и фамилии авторов; название статьи (в скобках — ее сокращенное название, не более 45 букв, для колонтитула); юридическое название учреждения, из которого вышла работа, ученое звание (степень), инициалы и фамилия его руководителя; город, где находится учреждение. Непосредственно перед текстом статьи пишутся ключевые слова. В конце статьи подписывают все авторы с указанием полностью имени, отчества, фамилии. В соответствии с требованиями Российской научной электронной библиотеки для журналов, включенных в список ВАК, **обязательными являются сведения обо всех авторах статьи: фамилия, имя и отчество (полностью), адрес электронной почты (в скобках), место работы с указанием полного названия, почтового индекса, адреса учреждения (на отдельной странице).**
5. Статья должна иметь визу руководителя кафедры (учреждения) на право опубликования, направления в редакцию журнала от всех учреждений, из которых исходит статья, заверенные печатью.
6. К статье обязательно прикладывают ксерокопии авторских свидетельств, патентов, удостоверений на рацпредложение. На новые методы лечения, новые лечебные препараты и аппаратуру (диагностическую и лечебную) должны быть представлены ксерокопии разрешения Минздрава РФ (аналогичного министерства в странах СНГ) или разрешение Этического комитета учреждения для применения их в клинической практике.
7. Русские медицинские термины должны соответствовать терминам в «Энциклопедическом словаре медицинских терминов» (М.: Сов. энцикл., 1982–1984). Наименования лекарственных препаратов следует приводить по справочнику М. Д. Машковского «Лекарственные средства» или по другим официальным справочникам, анатомические и гистологические термины — по Международной анатомической и гистологической номенклатуре. Единицы измерения физических величин, биохимических, гематологических, физиологических и других медицинских исследований указывать только по Международной системе единиц — СИ. Различного вида формулы визируются автором на полях страницы.
8. Сокращения слов и терминов (кроме общепринятых сокращений физических, химических и математических величин и терминов) не допускаются. Аббревиатуры в названии статьи не приводятся, а в тексте расшифровываются при первом упоминании и остаются неизменными на протяжении всей статьи.
9. Фамилии отечественных авторов в тексте пишутся с инициалами, иностранных авторов должны быть напечатаны с инициалами и только в оригинальной транскрипции (без перевода на русский язык). В квадратных скобках после фамилии цитируемого автора указывается номер источника по библиографическому списку.
10. Таблицы должны иметь названия и быть пронумерованы. Их номера и цифровые данные должны точно соответствовать приведенным в тексте. Для всех показателей таблиц должна быть указана размерность по системе СИ.
11. Иллюстративные материалы в черно-белом варианте присылаются в 2 экземплярах в конверте. Фотографии и рентгенограммы должны быть контрастными, рисунки — четкими. Рентгенограммы (в том числе компьютерной томографии и др.), эхограммы присылать с пояснительной схемой. На обороте каждого рисунка (фотографии, рентгенограммы и др.) карандашом указать порядковый номер, фамилию автора и название статьи, обозначить верх и низ. Подписи к рисункам (фотографиям и т. д.) печатаются на отдельном листе с указанием номеров рисунков и всех обозначений на них (цифрами или буквами). В подписях к микрофотографиям указывают увеличение, метод окраски препарата. Рисунки представляются отдельными файлами (**рисунки, диаграммы и схемы не внедрять в файл Word, а сохранять в формате исходной программы**).
12. Библиографический список должен быть оформлен согласно ГОСТу 7.05-08 следующим образом:
 - а) источники располагаются в алфавитном порядке по фамилии первого автора (сначала отечественные авторы, затем — иностранные). Работы отечественных авторов, опубликованные на иностранных языках, помещают в список отечественной литературы, а работы иностранных авторов, опубликованные в отечественной литературе, — в список иностранных источников (на отдельной странице);
 - б) в статьях, где 4 автора, указываются все авторы, а более 4 — указываются фамилии первых трех, а далее ставится «и др.», «et al.»;
 - в) для периодических изданий (журналов) необходимо указать авторов, полное название статьи, после двух косых линеек (//) название источника в стандартном сокращении, место издания (для сборников работ, тезисов), год, том, номер (выпуск), страницы от и до;
 - г) для монографий указываются авторы, полное название, редактор, место издания, издательство, год, страницы (общее число или от и до), для иностранных — с какого языка сделан перевод;
 - д) все библиографические сведения должны быть тщательно выверены, за допущенные ошибки несет ответственность автор статьи.
13. Направление в редакцию статей, которые уже напечатаны или посланы для печати в другие издания, не допускается.
14. Редакция оставляет за собой право сокращения и исправления присланных статей. Корректур авторам не высылаются, а вся дальнейшая сверка проводится по оригиналу.